PETITES NOTES

La *Concorde* a cessé de paraître.

Le bazar pour l'église St Jean-Baptiste, à Québec, a produit la somme de $10,463.70.

M. J. G. H. Bergeron, avocat et député du comté de Beauharnois, est entré à la rédaction du *Monde*.

Sir Charles Tupper gardera le portefeuille de ministre des chemins de fer jusqu'au 24 mai courant.

Sir Hector Langevin partira pour Québec demain matin. Il sera de retour à Ottawa au milieu de la semaine prochaine.

Sir Charles Tupper a annoncé que le premier mai prochain on voyagera en Pullman sans interruption depuis Halifax jusqu'aux Montagnes Rocheuses.

Le gouvernement d'Ontario a chargé une commission Royale de faire une enquête sur la tentative de corruption faite sur certains membres de la législature de Toronto.

Le *Canadien* de Québec dit que nombre de cultivateurs anglais quittent le district de Québec pour aller s'établir dans l'ouest, et qu'ils sont remplacés par des Canadiens-français.

La valeur du commerce de bestiaux canadiens avec l'Angleterre est aujourd'hui dix fois plus grande qu'il y a sept ans. La somme engagée dans ce commerce, l'an dernier, était de $8,325,000.

M. Greene, président de la compagnie télégraphique *Western Union*, a dit, hier, dans son discours au banquet de sir Charles Tupper, que les Etats Unis payaient $120,000,000 d'intérêt par année à l'Angleterre.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Toronto, 8—Francis Lewis, accusé d'avoir contrefait des obligations du gouvernement fédéral, n'a point comparu, ce matin, en cour de police. Les cautions ont été condamnés à payer le montant du cautionnement qu'ils avaient fourni.

EUROPE

Berlin, 8—On ne peut plus douter du mariage morganatique du grand duc de Hesse Darmstadt. Ce mariage a créé une douloureuse sensation en Allemagne et en Autriche.

Hong-Kong, 8 — Li-Hung-Chang a été investi de pleins pouvoirs pour régler la question du Tonquin. Les négociations préliminaires prennent une tournure favorable et font beaucoup de progrès.

Résumé Télégraphique

—Le lieutenant gouverneur Robitaille a donné un dîner officiel, hier, à Spencer Wood, Québec.

—On disait, hier, que Vanderbilt avait prêté $150,000 au Général Grant.

—Dix femmes ont été tuées par l'explosion d'une fabrique de cartouche, à Ayrshire.

—La scierie à vapeur des MM. King, Lyster, P. Q., a été entièrement détruite par les flammes.

—On s'attend à une grève générale des mouleurs de poêles, la semaine prochaine à Pittsburg et à Allegheny.

—Holmes et Brecken, les dynamitards de Halifax, ont été condamnés, hier, à six mois de prison.

—Un nommé J. E. O'Callahan, de Hamilton, s'est jeté, hier, sous les roues d'une locomotive et s'est fait couper le corps en deux parties.

—Il paraît que M. Cyr, membre de la législature du Manitoba, est sur le point d'entrer dans le cabinet de cette province.

—Parmi les nombreux immigrants qui sont débarqués hier à Lévis, se trouvaient 300 Montagnards Ecossais catholiques qui se rendent au Manitoba. La plupart ne parlent que gaélique. Ils sont accompagnés par le Révérend Père Mackintosh.

Abandonné par les médecins—"Est-il possible que M. Godfrey ait été guéri par un remède aussi simple?

"Je vous assure que les Amers de Houblon seuls l'ont guéri; et il n'y a pas plus de dix jours que les médecins l'avaient abandonné en disant qu'il allait mourir."

"Eh bien! cela est remarquable, et je vais aller acheter de ce remède pour mon pauvre George. Je sais que le houblon a de bonnes qualités curatives.

CUEILLETTES DU REPORTER

L'eau de la rivière Ottawa monte rapidement depuis quelques jours.

Le détectif McVeitty a arrêté, hier soir, quatre gamins soupçonnés de vol.

Neuf causes ont été entendues devant le magistrat de police, ce matin.

La fête de la Reine ne sera pas chômée avec autant d'éclat que d'habitude à Ottawa, cette année.

MM. Traversy et Rochon, bien connus à Ottawa, ouvriront prochainement, sur la rue Rideau, une épicerie de première classe.

M. Charles Leduc, de Hull, qui était allé à Chicago dans le but de vendre une mine de minerai, est arrivé à Hull, hier.

Le bureau des commissaires des licences du gouvernement fédéral pour le comté d'Ottawa, s'est réuni hier.

Trois cents immigrants arriveront à Ottawa, demain matin, en route pour Toronto; la plupart sont allemands.

Les personnes ayant des chiens en leur possession feront bien de se munir de licences, s'ils veulent éviter des procédures judiciaires.

Sur une deuxième accusation contre l'ex-shérif Powell pour infraction aux lois municipales, la cause a été remise à demain.

M. L. Z. Charbonneau, instituteur, a été nommé directeur du chœur de l'église Saint-Jean-Baptiste, et madame E. Lavoie, organiste.

Un monsieur Comeau, du Désert, s'est fortement brûlé les deux mains, la semaine dernière, en allant visiter une mine dont il croyait la mèche éteinte.

Deux trains de fret considérables sont partis pour l'ouest, ce matin par le chemin de fer du Pacifique. Le trafic sur cette ligne augmente tous les jours.

Le bateau-passeur *Rambler*, qui a subi des réparations considérables, ce printemps, a commencé à tenir sa ligne réfluiière entre Ottawa et Hull, ces jours derniers.

Les échevins du quartier Ottawa ont fait l'inspection du quartier, hier, et feront faire les améliorations nécessaires le plus tôt possible. Déjà on a commencé à réparer les trottoirs dans plusieurs rues de ce quartier.

Club de raquettes Frontenac—Tous les membres du club sont priés de se réunir à leur salle, dimanche, 11 mai, à 3 heures p. m. Les membres voulant faire partie du club de *base ball* traverseront à Hull pour pratiquer.

Par ordre,
E. E. LEMIEUX, Secrétaire.

Savez-vous ce que l'on dit en mille, en cent, en un mot, que MM. Pigeon. Pigeon & Cie., rue Rideau, ont ce printemps un des plus beaux assortiments d'Etoffes à robes de la ville.

Nous conseillons aux dames d'aller les voir, et surtout d'en acheter.

6 mai 5 ins.

Flatteur et bien mérité—On lit dans un journal important de la République voisine, le *Critic*, l'appréciation suivante d'une des maisons importantes d'Ottawa.

"Ce qui attire les yeux de tous les voyageurs qui arrivent à Ottawa par le chemin du Pacifique, c'est l'apparence coquette et fraiche du grand restaurant *Iroquois*, tenu par M. G. Gratton, en face de la gare Union. Il suffit de faire une visite à ce restaurant populaire pour se convaincre que c'est un des meilleurs restaurants en Amérique. Les liqueurs, cigares, vins, etc., sont de première qualité et servis avec la plus grande courtoisie. Nous sommes persuadés que les Américains de passage à Ottawa, se feront un devoir de visiter cet important poste de repos où l'on trouvera tout ce qu'il faut pour restaurer les forces."

Il nous fait plaisir de concourir dans ce témoignage rendu par un journal important des Etats Unis.

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapisserie, que je vendrai a des prix variant depuis 5 cents jusqu'a $1 00 le rouleau. Une visite est sollicitee. P.C. Guillaume. No. 455 rue Sussex.

NAISSANCE

A Ottawa, le 9 Mai, Madame O. Auclair, du département des Travaux Publics, un fils.

PENSION DEMANDÉE

Par un jeune homme désirant se pensionner dans une famille française.
S'adresser à ce bureau.
7 mai—4f.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara]

Ottawa, 2 mai 1884.

Julia Ring, une habituée de la prison trouvée ivre sur la voie publique, est condamnée à $3 d'amende et $2 de frais ou tzois semaines de prison.

Patrick Carroll, trouvé ivre-mort sur la rue York à cinq heures du matin est condamné à $3 d'amende et $2 de frais ou trois semaines de prison.

George Auclair, causant du désordre sur la voie publique, est condamné à $2 d'amende et $2 de frais ou trois semaines de prison.

Robert Lyon, accusé de désordre sur la rue Bank, à 8 heures du soir, est condamné à $2 d'amende et $3 de frais ou trois semaines de prison.

M. Birch, accusé d'avoir permis du désordre dans sa maison, est condamné à $10 d'amende et $2 de frais ou trois semaines de prison aux travaux forcés.

La cause de l'ex-shérif Powel, accusé d'avoir obstrué la rue Sussex en y plaçant une quantité de grosses pierres, est appelée. M. McTavish, avocat, représente la Corporation et M. Kidd, défend l'accusé. Dans cette cause l'ingénieur de la cité, M. Surtees, le chef de police Grant et plusieurs autres témoins rendent témoignage. Le défendeur, est acquitté, l'ingénieur de la cité, étant blâmable pour cette obstruction.

Mary Butterworth, accusée d'avoir refusé de payer les gages à sa servante, cause retirée, la défenderesse payant les frais.

Quatre gamins soupçonnés de vol sont renvoyés en prison en attendant leur procès.

Une deuxième accusation contre l'ex-shérif Powell, pour infraction aux lois municipales; cause remise à demain.

AVIS SPECIAUX

Mesdames, si vous avez besoin de gants de chevreau pâles, nous vous conseillons d'aller chez Pigeon, Pigeon et Cie., rue Rideau, et là vous trouverez de bons gants pour 25 cents la paire.

6 mai 5 ins.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inapréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Pas de humbug—Encore un nouveau témoignage en faveur de la *Valeria*. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnait que cette inestimable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.

A ce sujet, il est bon que nous prémunissions ceux qui font usage de la *Valéria* contre la disposition générale à en employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumis chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL:
162 RUE ST. JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS.

A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier—"Président."
Hon. W. W. Lynch M. P. P., Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. } Vice Présidents.
Ben. Globensky, Ecr., C. R.
L. H. Massue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec.
John L. Cassidy, Ecr., Négociant.
J. McEntyre, Ecr., Marchand.
M Babcock, Ecr., Manufacturier.
John L. Harris, Ecr., Moncton, N. B.
Arthur Gagnon, Ecr.
John Hopper, Ecr.,
J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bissaillon, B. C. L.—Aviseurs Légals.
Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier.
John Hopper.—Agent Général.
Dr. J. J. Guérin.—Dirigeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial.

Pour imformations s'adresser à

M. CHARLES PUNCHARD, No, 76, RUE SPARKS, OTTAWA.

9 Mai 1 an.

LA VALERIA empêche la chute des cheveux en trois jours. C'est le résultat de toutes les expériences qu'on en a faites. En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, chez E. D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens. Voir les certificats

La question des licences

Ottawa 1er mai, 1884.

Monsieur,

Il a plu à Son Excellence le gouverneur général de désavouer l'acte passé par la législature d'Ontario, intitulé: "Acte concernant les droits de licences" et inscrit au chapitre 35 des Statuts d'Ontario, 1884.

Je suis en conséquence chargé par le bureau des commissaires fédéraux des licences pour le district de la ville d'Ottawa d'avertir les intéressés que si la constitutionalité de l'acte fédéral est, à une date prochaine, maintenue par la Cour Suprême, à laquelle la question va être immédiatement soumise, ceux qui s'en sont rapportés à la loi provinciale pour leur licenses, se trouveront dans l'impossibilité de continuer leur commerce, parce que des licenses, au nombre fixé par la loi fédéral, auront probablement été accordées à d'autres personnes qui les avaient demandées avant; la loi ne permettant pas d'accorder de nouvelles licences après le 15 mai, il faudra attendre au printemps prochain pour obtenir de nouvelles licences.

Et en outre je dois vous faire observer que l'ajournement des pénalités imposées aux possesseurs des licences provinciales, prescrit par la clause 26 des amendements de l'acte des licences 1883, n'est qu'un ajournement temporaire. Si l'acte fédéral est maintenu, les licences obtenues en vertu de l'acte d'Ontario ne seront d'aucune garantie aux vendeurs de liqueurs qui n'auront pas obtenu leur licence des commissaires fédéraux.

En conséquence du désaveu de l'acte d'Ontario concernant les droits de licence, ceux qui auront obtenu des certificats n'auront qu'à établir, à la satisfaction de l'inspecteur en chef, qu'ils ont ou payé ou offert de payer les droits ordinaires de licences, provinciaux ou municipaux, pour leur donner droit à une licence en vertu de l'acte fédéral 1883, pourvu toujours qu'ils soient en règle avec toutes les autres clauses de l'acte.

Votre obéissant serviteur,
HECTOR MCRAE,
Inspecteur en chef et secrétaire.

AVIS

Les avis de naissances, décès, et mariages doivent être invariablement payés d'avance. Qu'on ne l'oublie pas. Il nous est impossible d'ouvrir des comptes pour des montants aussi minimes.

PAUL T. C. DUMAIS,

Arpenteur de la Puissance et de la Province de Québec.

Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains miniers, ainsi que plans et journal d'arpentage (Field Books).
Bureau: 23 rue de l'Eglise, Ottawa.

PAS DE HUMBUG!

La *Valeria* continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Le dernier témoignage, spontané comme tous ceux qui ont déjà été publiés, vient d'être expédié à MM. Laviolette et Nelson, pharmaciens de Montréal, et agents en gros de cette préparation. Il est de M. Girouard, ex-député de Kent, Nouveau.Brunswick. Le voici.

Bouctouche, N.B., 4 janvier 1884.

MM. Laviolette et Nelson,
Pharmaciens,
Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la VALERIA. J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la VALERIA.

Votre tout dévoué,
G. A. GIROUARD,
Ex-député de Kent.

La *Valeria* a déja obtenu un débit immense. Les commandes arrivent de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis. Il n'y a plus lieu de rester chauve avec une pareille découverte.

A vendre chez tous les pharmaciens.

En vente chez C. O. Dacier, pharmacien, rue Sussex, Ottawa.

UN AUTRE TEMOIGNAGE

Montréal, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Monsieur,

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation, j'essayai la VALÉRIA; la première boîte a arrêté complètement la chute de mes cheveux; à la seconde ils ont commencé à repousser, et après en avoir usé trois boîtes de VALERIA j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance et je conseille à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de LA VALÉRIA.

HUBERT LAROSE,
No. 624, rue Notre-Dame ouest,
Montréal.

Harmoniums, | PIANOS,

UXBRIDGE ET THOMAS. WILLIAMS DE TORONTO.

A VENDRE,
CONDITIONS TRES FACILES.

R. W. MARTIN & SON,
36 RUE RIDEAU, OTTAWA.

LA COMPAGNIE DU

Chemin DE Fer Canadien DU Pacifique

REGLEMENT DES TERRES

La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à

$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres.

Une diminution de **$1.25 a $3.50 par acre** sera faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES

le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT:

Les acheteurs pour ont payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier.

Des paiements peuvent être faits en debentures garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces bons peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau,
CHARLES DRINKWATER,
Secretaire.

Montréal, 19 février 1884.—6m-5fs

Grande Vente à Sacrifice

— DE —

PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit etre vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,
Importateurs directs.

Ottawa, 24 Janvier 1884 1an

AMEUBLEMENTS DE Chambre à Coucher

Le plus grand assortiment qui ait jamais ete offert.

Genre des plus Nouveaux

Voyez-les avant de dépenser votre argent dans les encans.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES,
38 RUE RIDEAU.

JACOB ERRATT.

AMERS CANADIENS

Ce trésor des Dyspeptiques guerit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou proitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes.

DIPHTHERINE

— OU —

ANTI-DIPHTHERITIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consomption ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le

DR N. LACERTE,
LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ
ELZEAR ALARIE,
71 Rue Bolton, Ottawa.

4 janvier 1884 6m.

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Susse

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements de printemps, commençant Mercredi, 23 Avril, 1884.

TABLEAU DES HRS.	Express local.	Express de vitesse.	Express local.
	a.m.	p.m.	p.m.
Laisse Ottawa....	8 15	4 45	6 50
	p.m.	p.m.	p.m.
Arr. à Montréal...	12 40	8 15	10 58
	a.m.	a.m.	p.m.
Laisse Montréal..	7 00	8 45	5 40
	a.m.	a.m.	p.m.
Arrive à Ottawa.	11 30	12 15	10 00

LES CELEBRES CHARS PALAIS
CALUMET, LACHINE ET CARILLON
Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa

10.45 a.m.—Train express direct pour Perth Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest viâ chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest viâ U. & B. R. R.

12.25 p.m.—Express du jour pour Pembroke, Chalk River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chalk Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m.—Trains mixte de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chalk River et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec le trains mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche. avec char dortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points de l'ouest viâ G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, les siége dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN.
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers.
ARCHER BAKER,
Surintendant-général.
W. C. VANHORNE,
Administrateur-général.